

imaginea integrală a operei primului nostru mare slavist și reliefind largul diapazon al preocupărilor acestuia. Lui G. Mihăilă îi revine meritul de a fi subliniat în monografie rezultatele cercetărilor științifice ale lui I. Bogdan și contribuția lui la dezvoltarea istoriografiei, a filologiei românești și a studiilor de cultură veche românească, fapt care i-a adus aprecieri elogioase și stima specialiștilor din țară și de peste hotare.

Studiul introductiv, bazat pe cercetarea exhaustivă a operei lui I. Bogdan și a bibliografiei despre marele slavist român, este scris cu competență, discernământ, spirit critic și, în special, cu o mare bogăție de idei, stabilind locul de cinste pe-ci revine marelui înaintaș în istoria filologiei românești și a slavisticii în general.

Partea a doua a volumului, consacrată reeditării *Operele alese*, cuprinde, după afirmația editorului, „cele mai însemnate lucrări ale marelui savant, precum și unele articole semnificative pentru preocupările sale multilaterale“ (p. 89). Editorul a grupat opera lui I. Bogdan, după conținut, în cinci secțiuni: I. *Istorie*, II. *Cronici și texte literare vechi*; III. *Descrieri de manuscrise și tipărituri vechi*; IV. *Linguistică și V. Personalia*, iar în cadrul acestora a ținut seama de criteriul cronologic. La aceasta se adaugă o a VI-a secțiune, *Pagini inedite*, în care apar, pentru prima oară, fragmente de studii rămase în manuscris, după care urmează o *Anexă*, ce cuprinde: *Ioan Bogdan în aprecierea contemporanilor și Bibliografia*, prezentată în două secțiuni: A. *Lucrările lui Ioan Bogdan* și B. *Corespondența publicată*.

În mod special merită să fie relevat faptul că în volum apar, pentru prima oară în traducere românească, două importante studii publicate de I. Bogdan în limba germană: 1. *Contribuții la istoriografia bulgară și sîrbă. (Ein Beitrag zur bulgarischen und serbischen Geschichtschreibung)*; 2. *Despre limba celor mai vechi documente moldovenești (Über die Sprache der ältesten moldauischen Urkunden)* precum și o comunicare în limba rusă, *Грамота Ивана Ростилавича Берладника 1134 года (Diploma lui Ivan Rostislavici Birladnicul din anul 1134)*. Adăugăm că din unele studii parțial depășite, cum ar fi *Vlad Țepeș și narațiunile germane și rusești asupra lui*, se reproduc numai acele capitole care își păstrează valoarea pînă astăzi.

Calitățile ediției cresc prin *Notele* și prin *Glosarul* de la sfîrșit, menite să faciliteze înțelegerea textelor cuprinse în volum. Notele cuprind numeroase și prețioase informații referitoare la problemele abordate de I. Bogdan, la stadiul actual al cercetărilor în domeniul respectiv, cu menționarea diferitelor opinii, completarea bibliografiei și precizarea acelor idei ale lui I. Bogdan care au fost corectate sau îmbunătățite de cercetătorii ulteriori.

Selectarea competentă a studiilor și a fragmentelor publicate este menită să evidențieze sfera largă a cercetărilor marelui nostru slavist, care a ocupat un loc de frunte printre filologii și istoricii europeni ai vremii.

Credem că acest excelent volum ar fi avut de cîștigat dacă s-ar fi reprodus, dacă nu integral, cel puțin fragmentar din lecția introductivă la cursul de limbi slave, intitulată *Insemnătatea studiilor slave pentru români* și socotită ca program de studii în perioada de extindere a specializării în cadrul învățămîntului filologic din țara noastră. De asemenea, ar fi fost bine venită reedi-